

# PHILIPS



## DSC 950

### Digital System Controller

Ⓒ	Instructions for Use	4
Ⓕ	Mode d'emploi	14
Ⓓ	Bedienungsanleitung	24
Ⓓ	Gebruiksaanwijzing	34
Ⓔ	Instrucciones de manejo	44
Ⓘ	Istruzioni per l'uso	54
Ⓓ	Brugsanvisning	64
Ⓔ	Bruksanvisning	74
Ⓕ	Käyttöohje	83



# PHILIPS

**Dank u voor het kiezen van de Philips DSC950 Digital System Controller.**

De DSC950 is de belangrijkste component in het Philips Digitale Luidsprekersysteem. Dit systeem bestaat uit maximaal drie luidsprekersystemen (Philips DSS930), een digitale voorversterker en digitale of analoge audio-componenten (CD, DCC, TAPE, TUNER, etc.)

- Digitaal proces  
In tegenstelling tot een analoge voorversterker past de System Controller geluidssterkte, lage en hoge tonen, balans en compensatie niet in het apparaat aan maar stuurt deze instellingen naar de luidsprekers die in verschillende ruimtes opgesteld kunnen zijn.
- A/D omzetting  
De 16 bit delta-sigma A/D-omzetter bevat een digitale Anti-Alias-filtering waardoor een uitstekende weergave ontstaat.
- Ingangen/uitgangen  
De System Controller is uitgerust om zowel analoge bronnen (b.v. TAPE, PHONO, VCR, TV) als digitale bronnen (CD, DBS, DCC) met het systeem te verbinden.
- Digitale keuze-schakelaar  
De digitale in- en uitgang waarborgt dat de zuiverheid van de signalen van digitale bronnen (CD-speler, Digitale Compact Cassetterecorder, digitale satelliet-ontvanger) volledig behouden blijft.
- Met de afstandsbediening van het systeem kunt u uw DSC950 en andere componenten in uw systeem vanuit elke ruimte bedienen.

ESI (Enhanced System Intelligence) verhoogt het bedieningsgemak door uitgebreide communicatie tussen de verschillende componenten in uw systeem.

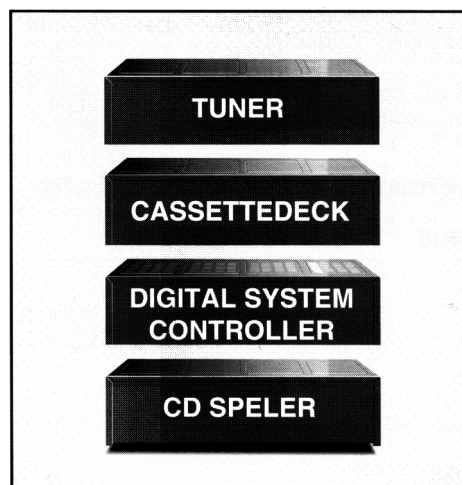
Lees **voor** u de System Controller aansluit of probeert te bedienen deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Ze omvat zes delen:

- **Installatie:** geeft aan hoe u uw systeem installeert.
- **Bediening:** verklaart de voornaamste bedieningsorganen.
- **Uitgebreide mogelijkheden:** gaat dieper in op de bediening en mogelijkheden van uw System Controller.
- **Systeemaspecten:** verklaart de 'Enhanced System Intelligence'-functie en de voordelen daarvan.
- **Afstandsbediening:** geeft uitgebreide informatie over de bedieningsfuncties van de afstandsbediening van het systeem.
- **Algemene informatie:** aanwijzingen voor het onderhoud van het apparaat en technische gegevens.

**PLAATSING VAN UW SYSTEEM**

De te verkiezen volgorde voor het plaatsen van de verschillende apparaten in uw systeem wordt in de tekening hieronder aangegeven.



**WAARSCHUWING**

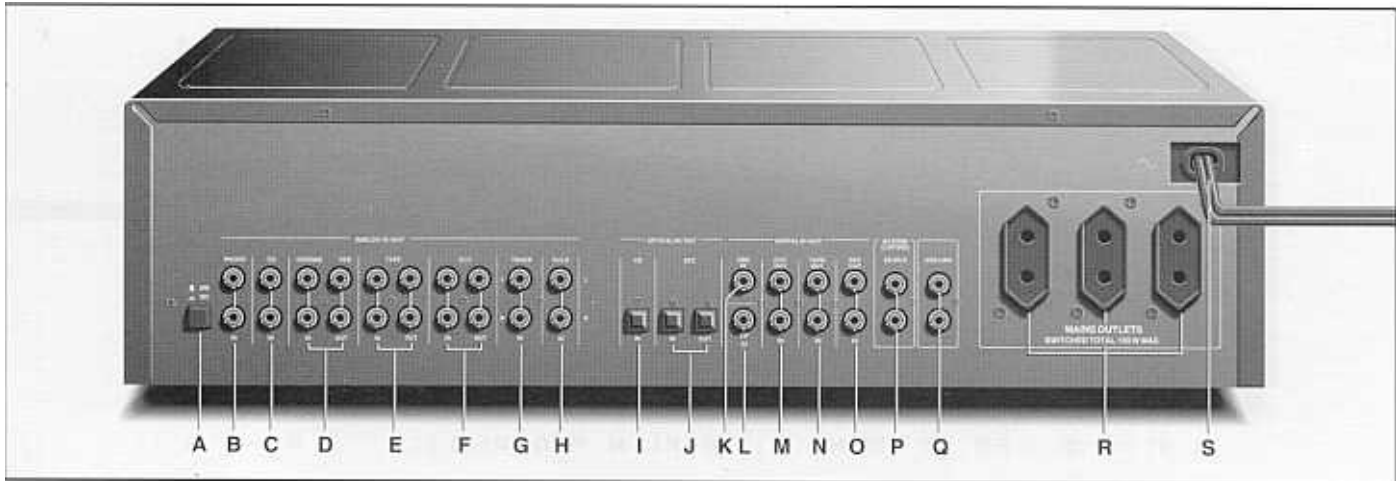
**Sluit het apparaat niet aan op het lichtnet voordat alle andere aansluitingen zijn gemaakt en de netspanning is gecontroleerd.**

Houd bij het plaatsen van het apparaat rekening met het feit dat elke versterker warmte produceert. Sluit daarom geen ventilatiegaten af en zorg voor voldoende ruimte om het apparaat.

**NETVOEDING**

- Controleer of de op het typeplaatje vermelde netspanning overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Raadpleeg uw handelaar of service-organisatie als dat niet het geval is.
- Steek de steker van het netsnoer in het stopcontact. De netvoeding is nu ingeschakeld.
- Trek de netsteker uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal wilt uitschakelen.

*Het typeplaatje bevindt zich op de achterkant van het apparaat. Dit apparaat voldoet aan de radiostoringseisen van de Europese Gemeenschap.*



U hoeft uw systeem slechts éénmaal te installeren.  
Maak de volgende aansluitingen (indien van toepassing)  
**N.B.:** schakel de DSC950 uit voordat u de aansluitingen maakt.

**ANALOGUE AANSLUITINGEN**

- A MM/MC** – Phono keuzeschakelaar voor het kiezen van een platenspeler met een 'MM' (Moving Magnet) of een 'MC' (Moving Coil) opneemelement.
- B PHONO** – ingangen voor het aansluiten van een platenspeler.
- C CD** – ingangen voor het aansluiten van een CD-speler.
- D VCR/DBS** – ingangen voor het aansluiten van het geluidskanaal van een videorecorder of satelliet-tuner.  
**VCR** – uitgangen voor het aansluiten van extra geluidopname-apparatuur, b.v. een cassettedeck, bandrecorder of HiFi stereo videorecorder.
- E TAPE** – in- en uitgangen voor het aansluiten van een cassettedeck.
- F DCC** – in- en uitgangen voor het aansluiten van een Digitale Compact Cassetterecorder.
- G TUNER** – ingangen voor het aansluiten van een tuner.
- H TV/LD** – ingangen voor het aansluiten van een televisie of een Laser Disc-speler.

**OPTISCHE AANSLUITINGEN**

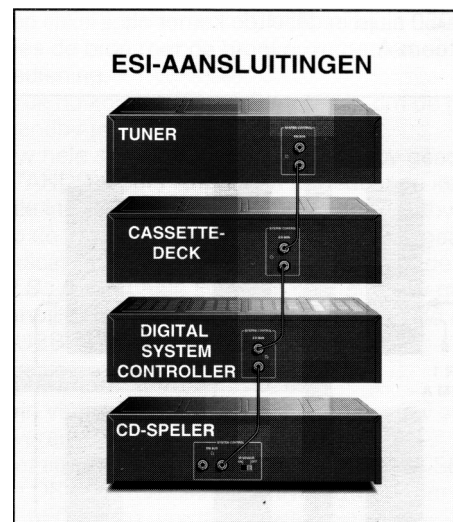
- I CD** – ingang voor het aansluiten van de optische uitgang van een CD speler door middel van een optische kabel.
- J DCC** – in- en uitgangen voor het aansluiten van een Digitale Compact Cassetterecorder of andere digitale opname-apparatuur door middel van een optische kabel.  
**N.B.** Als de optische ingangen niet benut worden, dienen de beschermkapjes aangebracht te zijn om storingen door eventuele lichtstralen te vermijden

**DIGITALE AANSLUITINGEN**

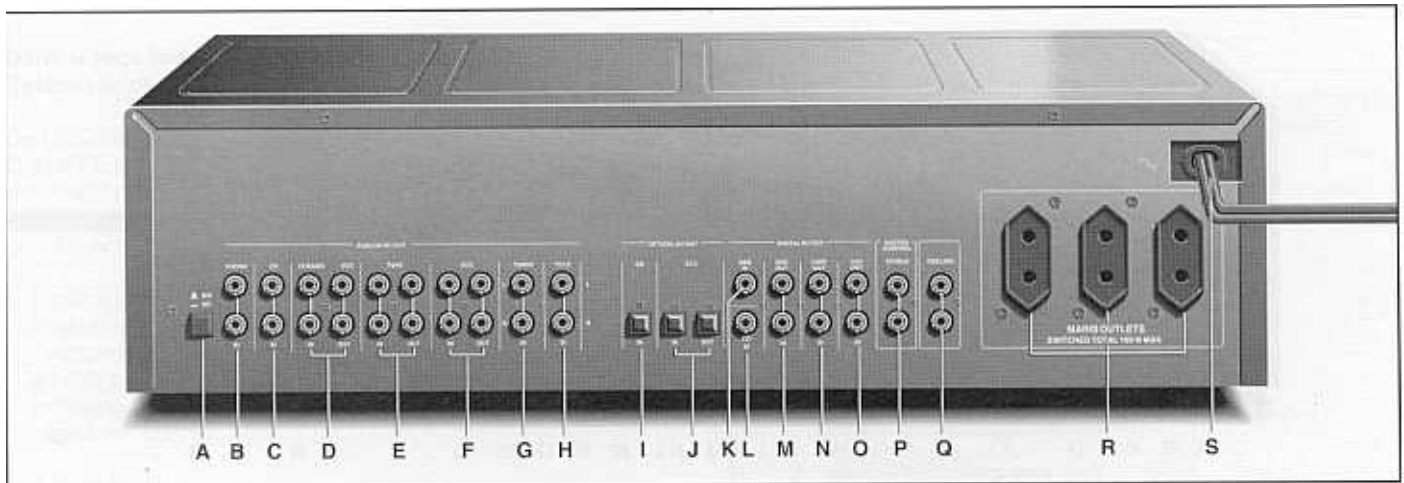
- K DBS** – ingang voor het aansluiten van de digitale uitgang van een digitale satelliet tuner (DBS) d.m.v. een coax-kabel.
- L CD** – ingang voor het aansluiten van de digitale uitgang van een CD speler door middel van een coax kabel.
- M DCC** – in- en uitgangen voor het aansluiten van een Digitale Compact Cassetterecorder door middel van een coax-kabel.
- N TAPE** – in- en uitgangen voor het aansluiten van andere digitale opnameapparatuur door middel van een coax-kabel.
- O DSP** – in- en uitgangen voor het aansluiten van een DSP (Digital Signal Processor).

**P SYSTEM CONTROL ESI BUS**

(Enhanced System Intelligence)  
Afstandsbedieningsbussen voor aansluiting op de corresponderende ESI-bussen van andere componenten in uw HiFi systeem (b.v. de Philips 900 serie).  
De ESI-bus verzorgt de communicatie tussen de apparaten in uw systeem.  
Sluit de ESI-bus aan op de ESI-bus van de randapparatuur die volgens het ESI-afstandsbedieningssysteem werkt.  
Op deze manier kunt u apparaten op afstand bedienen via het oog van de DSC950.



Nederlands

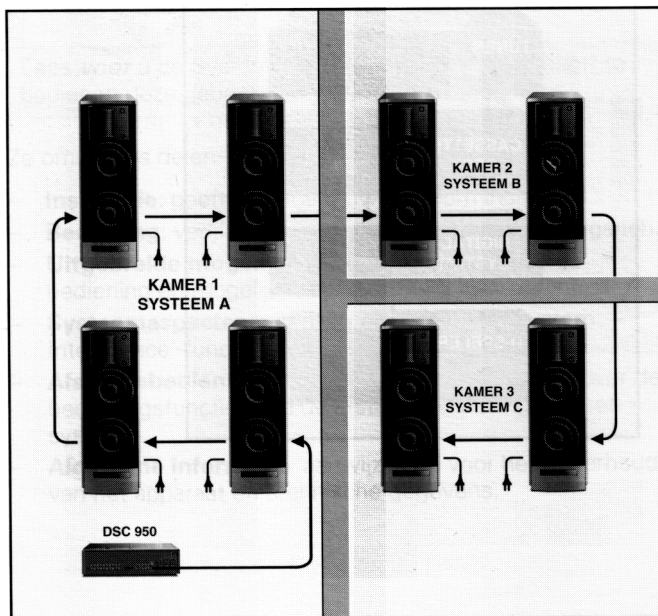


spare part

- Q DSS LINK** – uitgangen voor het aansluiten van twee digitale luidsprekerketens (Philips DSS930).
- Tot 12 luidsprekers kunnen worden aangesloten.
  - Elke digitale luidspreker kan deel uit maken van een luidsprekersysteem (A, B of C) en van een kanaal (links, rechts, mono).
  - Let erop dat alle luidsprekers in dezelfde kamer dezelfde luidsprekersysteem-instelling hebben. Alle luidsprekers in kamer 1 moeten op systeem A ingesteld zijn, alle luidsprekers in kamer 2 op systeem B en alle luidsprekers in kamer 3 op systeem C.
  - Verschillende luidsprekers in dezelfde kamer kunnen dezelfde kanaalinstelling hebben (b.v. twee linker- en drie rechter luidsprekers).
  - Let erop dat de uitgang van de laatste luidspreker voorzien is van een eindplug. (Deze pluggen worden bij het Philips DSS 930-systeem meegeleverd.)
  - Plaats uw DSC950 altijd in dezelfde kamer als luidsprekersysteem A.

**LICHTNETAANSLUITINGEN**

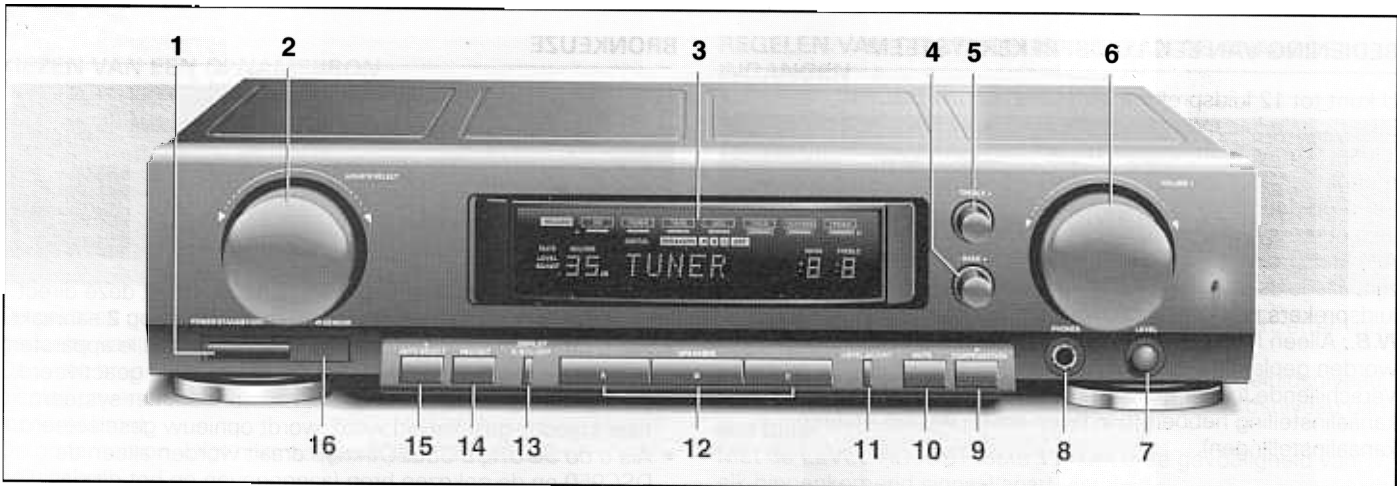
- R MAINS OUTLETS** – netuitgangen voor het aansluiten van netstekers van verscheidene apparaten zoals tuner, cassettedeck, CD-speler, etc. (maximale capaciteit: 100 W) (niet alle versies)
- S Netsnoer**



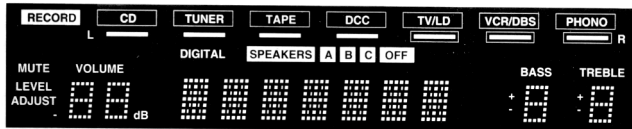
Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw DSS930.

**N.B.:** Maak ook de analoge verbindingen om alle mogelijkheden van uw Digital System Controller volledig te benutten.

Nadat u de benodigde aansluitingen gemaakt heeft (enkele zijn misschien niet van toepassing voor uw systeem) is uw systeem klaar voor gebruik. In het volgende hoofdstuk wordt beschreven hoe u uw DSC950 kunt bedienen.



- 1 **POWER STANDBY/OFF** – in- (naar standby) en uitschakelen van de Digital System Controller.
- 2 **SOURCE SELECT** – kiezen van de gewenste geluidsbron
- 3 **Display** – het display toont:



- de gekozen bron: CD, TUNER, TAPE, DCC, TV/LD, VCR/DBS, PHONO.
- de witte bronindicatoren in het bovenste gedeelte van het display geven de bron aan waarvan u kunt opnemen.
- de balans wordt met L en R onder de witte bronindicatoren aangegeven (wanneer de balans wordt ingesteld).
- de signaalsterkte wordt aangegeven onder de witte bron-indicators (wanneer de LEVEL ADJUST-functie is ingeschakeld).
- de rode **RECORD**-indicator licht op als de bron waarvan u wilt opnemen met de toets REC.OUT wordt vastgelegd.
- de **DIGITAL**-indicator licht op als een bron (via een digitale- of optische bus aangesloten op de DSC950) wordt gekozen die een digitaal signaal naar de DSC stuurt.
- **SPEAKERS A, B, C, OFF** laat zien welk luidsprekersysteem is gekozen.
- **MUTE** licht op wanneer de geluidssterkte met 24 dB wordt verlaagd.
- **LEVEL ADJUST** licht op wanneer de gevoeligheid van een (ingangs)bron wordt aangepast.
- **VOLUME** geeft de geluidssterkte aan.
- **BASS, TREBLE** geven de instelling van de hoge- en lage tonen aan wanneer COMPENSATION is uitgeschakeld. Als COMPENSATION is ingeschakeld verdwijnen deze indicaties.
- 4 **BASS** – aanpassen van de lage tonen.
- 5 **TREBLE** – aanpassen van de hoge tonen.
- 6 **VOLUME** – aanpassen van de geluidssterkte.
- 7 **LEVEL** – aanpassen van de geluidssterkte voor een stereo hoofdtelefoon.
- 8 **PHONES** – uitgang voor een stereo hoofdtelefoon. U kunt een stereo hoofdtelefoon met een stekker van 6,3 mm aansluiten op deze uitgang. De luidsprekers worden **niet** uitgeschakeld.
- 9 **COMPENSATION** – in- en uitschakelen van de compensatie. Uitgebreide informatie kunt u vinden in de gebruiksaanwijzing van de DSS 930 Digital Speaker System.
- 10 **MUTE** – verlagen van de geluidssterkte met 24 dB.
- 11 **LEVEL ADJUST** – aanpassen van de gevoeligheid van een (ingangs)bron.
- 12 **SPEAKERS A,B,C** – in- en uitschakelen van luidspreker-systemen A, B en C.
- 13 **DISPLAY A/B/C/OFF** – tonen van de instellingen van een bepaald luidsprekersysteem.
- 14 **REC. OUT** – kiezen van de gewenste opnamebron.
- 15 **AUTO SELECT** – in- en uitschakelen van het ESI (Enhanced System Intelligence)-systeem.
- 16 **IR SENSOR** – infrarood oog voor afstandsbediening.

### POWER STANDBY/OFF

- Druk op de POWER STANDBY/OFF-toets 1 om de Digital System Controller in te schakelen. De DSC schakelt naar de standby-stand en de indicator boven deze toets licht rood op. Wanneer de DSC geactiveerd wordt (zoals hieronder beschreven in de hoofdstukjes 'Activeren uit standby' en 'BRONKEUZE'), lichten de desbetreffende indicators op. De standby indicator licht nu groen op. Indien een afstandsbedienings-commando ontvangen wordt, begint de standby indicator te knipperen.
- De DSC kan worden uitgeschakeld door opnieuw op de POWER STANDBY/OFF-toets te drukken.

### STANDBY

- U kunt een apparaat of uw hele systeem alleen naar standby schakelen met de afstandsbediening.
- Een enkel apparaat (b.v. TUNER) schakelt u als volgt naar standby:
- Kies de bron met de bronkeuzetoetsen op de afstandsbediening.
- Druk nu kort de STANDBY-toets in om de gekozen bron naar standby te schakelen.
- Uw hele systeem wordt naar standby geschakeld als u de STANDBY-toets langer dan  $\pm 1$  seconde ingedrukt houdt. Alle indicators gaan uit behalve de standby indicator (rood) op de DSC. Wanneer AUTO SELECT is geactiveerd, blijft de indicator van deze toets ook branden in de standby stand.
- N.B.:** Als het hele systeem naar standby geschakeld wordt terwijl u aan het opnemen bent, wordt de opname (of CD-DUBBING) afgebroken.

### Activeren uit standby

- Er zijn verschillende mogelijkheden om uw systeem weer te activeren uit standby:
- Het aanraken of draaien van de SOURCE SELECT-draaiknop 2:
  - de DSC wordt direct geactiveerd wanneer de SOURCE SELECT-knop wordt aangeraakt.
  - zodra u deze knop los laat (en niet draait) worden alle andere apparaten in het systeem (verbonden via de ESI-bussen) geactiveerd evenals alle luidsprekers in systeem A.
  - wordt de SOURCE SELECT-knop aangeraakt en gedraaid dan worden alleen de DSC, de gekozen bron en luidspreker-systeem A geactiveerd.
  - Het kiezen van een bron via de afstandsbediening. De luidsprekers in de kamer waarin de afstandsbediening wordt gebruikt, worden eveneens geactiveerd.
  - Als de AUTOSELECT-functie is ingeschakeld kunt u verscheidene toetsen (van apparatuur aangesloten via de ESI-bussen) die een afspeelfunctie hebben, gebruiken om het systeem te activeren (b.v. PLAY, SCAN, PRESET).
  - Het indrukken van de DISPLAY A/B/C/OFF-toets 13.
  - Het indrukken van de SPEAKERS A, B of C-toets op uw DSC of op de afstandsbediening.

## BEDIENING VAN EEN LUIDSPREKERSYSTEEM

U kunt tot 12 luidsprekers aansluiten op uw DSC950. Elke digitale luidspreker kan deel uit maken van een luidsprekersysteem (A, B of C) en van een kanaal (links, rechts, mono).

Let erop dat alle luidsprekers in dezelfde kamer dezelfde luidsprekersysteem-instelling hebben.

Alle luidsprekers in kamer 1 moeten op systeem A ingesteld zijn, alle luidsprekers in kamer 2 op systeem B en alle luidsprekers in kamer 3 op systeem C.

**N.B.:** Alleen luidsprekersysteem A kan in dezelfde kamer worden geplaatst als uw DSC950.

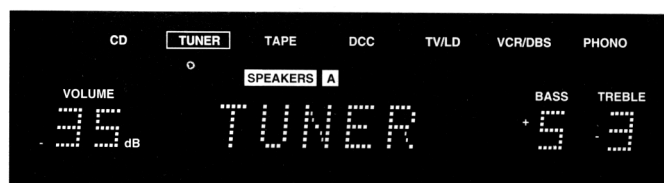
Verschillende luidsprekers in dezelfde kamer kunnen dezelfde kanaalinstelling hebben (b.v. twee linker- en drie rechter kanaalinstellingen).

- Druk op **SPEAKERS A 12** wanneer u luidsprekersysteem A wilt inschakelen, **SPEAKERS B** om systeem B in te schakelen en **SPEAKERS C** om systeem C in te schakelen. – Het display toont alle instellingen van een bepaald luidsprekersysteem.
- Druk op **DISPLAY A/B/C/OFF 13** tot het gewenste systeem op het display verschijnt. – De instellingen van geluidssterkte, hoge- en lage tonen van het gekozen systeem verschijnen op het display. **N.B.:** Wanneer **COMPENSATION 9** is ingeschakeld, licht de indicator boven deze toets op. De instelling van hoge en lage tonen wordt alleen getoond wanneer **COMPENSATION** is uitgeschakeld.
- U kunt nu de geluidssterkte instellen met de **VOLUME**-regelaar **6**.
- Stel de lage tonen in met **BASS 4** en de hoge tonen met **TREBLE 5** (alleen mogelijk wanneer **COMPENSATION** is uitgeschakeld).
- De balans kunt u regelen met de **BALANCE**-toetsen op de afstandsbediening (zie ook het hoofdstuk 'BALANCE').
- Druk op **MUTE 9** wanneer u de geluidssterkte met 24 dB wilt verlagen.

### Bedienen van een luidsprekersysteem via de afstandsbediening van de DSC 950.

- Daar alle DSS 930 luidsprekers hun eigen afstandsbedienings-oog hebben, kunt u systeem A, B en C vanuit elke kamer inschakelen door de afstandsbediening op een luidspreker te richten en op de desbetreffende toetsen te drukken.
- De geluidssterkte, hoge- en lage tonen, balans en compensatie van elk systeem kunnen op dezelfde manier geregeld worden. (Zie ook het hoofdstuk 'AFSTANDBEDIENING')

## BRONKEUZE



- Als de DSC950 in de standby stand staat, wordt deze direct geactiveerd wanneer u de **SOURCE SELECT**-knop **2** aanraakt.
- Als u deze knop loslaat (en niet draait) worden alle apparaten in uw systeem (aangesloten via de ESI bussen) geactiveerd. De bron die gekozen was op het moment dat het systeem naar standby geschakeld werd, wordt opnieuw geselecteerd.
- Als u de **SOURCE SELECT**-knop draait worden alleen de DSC950 en de gekozen bron (aangegeven op het display, b.v. **TUNER**) actief. **N.B.:** Bronkeuze vindt alleen plaats indien het draaien gedurende meer dan één seconde gestopt wordt (om te voorkomen dat tijdens het draaien alle bronnen actief worden).
- Draai de **SOURCE SELECT**-knop naar links om de bron links van de huidige bron te selecteren.
- Draai de **SOURCE SELECT**-knop naar rechts om de bron rechts van de huidige bron te selecteren.
- Als de **AUTO SELECT**-toets **15** ingedrukt is kunt u de bron en de DSC950 selecteren door op 'PLAY' op de CD-speler of het cassette-deck of op één van de tuner voorkeuzers te drukken.

### Bronkeuze via de afstandsbediening

- Druk (**langer dan één seconde**) op de desbetreffende bronkeuzetoets van de afstandsbediening. De gekozen bron en de DSC950 worden geactiveerd.

## KIEZEN VAN EEN OPNAMEBRON



De gekozen geluidsbron wordt aangegeven in het alfa-numerieke gedeelte van het display, b.v. *TUNER*.

De witte bronindicatoren in het bovenste gedeelte van het display geven de bron aan waarvan u een opname kunt maken (opnamebron).

De opnamebron volgt normaal gesproken de gekozen geluidsbron.

- Een opnamebron kan worden vastgelegd met de REC.OUT-toets **14**.
- Als deze toets wordt ingedrukt, dan blijft de op dat moment geselecteerde bron de opnamebron ook al wordt een andere geluidsbron gekozen met de SOURCE SELECT-knop **2**. De rode RECORD-indicator op het display licht op. U kunt nu naar een andere bron luisteren dan naar die waarvan u aan het opnemen bent. (b.v. opnemen van de radio terwijl u luistert naar een CD).
- Telkens als de REC.OUT-toets **14** wordt ingedrukt binnen 5 seconden, wordt de bron rechts van de huidige bron de nieuwe opnamebron.
- Het vastleggen van een opnamebron kunt u ongedaan maken door na een pauze van ten minste 5 seconden nogmaals op de REC.OUT-toets **14** te drukken. De rode RECORD-indicator verdwijnt van het display. De opnamekeuze wordt nu ongedaan gemaakt en de witte bronindicatoren in het bovenste gedeelte van het display volgen de geluidsbron weer. Nu kunt u alleen een opname maken van de bron waarnaar u luistert.
- Het vastleggen van een opnamebron wordt eveneens ongedaan gemaakt als de DSC950 uitgeschakeld of naar standby geschakeld wordt.

### Digitale opname

Als u met de REC.OUT-toets **14** een digitale bron kiest (aangesloten via de digitale bussen) kunt u een directe digitale opname maken.

### N.B.:

- Zorg ervoor dat de bron (b.v. CD) en de recorder waarnaar u opneemt (b.v. DCC) op de DSC950 zijn aangesloten via de digitale bussen.
- Als u een opname wilt maken van een analoge bron, zorg er dan voor dat de recorder (b.v. DCC) is ingesteld op de analoge ingangsstand.

## REGELEN VAN DE GEVOELIGHEID VAN DE ANALOGE INGANGEN



Uw DSC950 is voorzien van een analoog/digitaal omzetter voor alle analoge ingangen.

Eik binnenkomend signaal kan echter een ander geluidsniveau hebben. Een CD-speler heeft b.v. een hoger geluidsniveau dan een tuner.

Met de LEVEL ADJUST-toets **11** kunt u de gevoeligheid van elk binnenkomend signaal apart instellen.

Deze instellingen zijn in de fabriek al voor u gemaakt. Het is doorgaans niet nodig om ze te wijzigen maar indien gewenst kunnen u dat als volgt doen:

- Kies met de SOURCE SELECT-toets **2** de bron waarvan u het geluidsniveau wilt wijzigen.
- Druk op de LEVEL ADJUST-toets **11**.
  - In het display verschijnt *ADJUST LEVEL WITH VOLUME*
  - Hierna toont het display de gekozen bron en het momenteel voor deze bron vastgelegde geluidsniveau.
- Stel het geluidsniveau met de VOLUME-knop **6** zo hoog mogelijk in maar zorg ervoor dat de piekmeter tijdens sterke signalen niet in het rode gedeelte komt. Het niveau kan in verschillende stappen worden ingesteld van -3 tot +23 dB.
- Druk nogmaals op de LEVEL ADJUST-toets **11** wanneer het geluidsniveau is ingesteld. Het niveau wordt vastgelegd in het geheugen en herhaald wanneer de desbetreffende bron wordt geselecteerd.

**N.B.:** Wanneer de gekozen bron via een digitale en een analoge ingang is aangesloten, zal de geluidsniveau-aanpassing analoog zijn hoewel de DSC de digitale ingang heeft gekozen. De geluidsniveau-aanpassing is alleen hoorbaar bij het luisteren via een hoofdtelefoon.

### BELANGRIJK

Controleer de piekmeter als het signaal verstoord wordt. Als de meter in het rode gedeelte komt, pas dan de gevoeligheid van de analoge ingangen aan.

## BALANCE



De balans regelt u met de BALANCE-toetsen op de afstandsbediening.

- Wanneer u een van deze toetsen indrukt, verschijnt *BALANCE* op het display.
- De witte rechthoek in het bovenste gedeelte van het display toont de balansinstelling. De vierde rechthoek geeft de middenpositie aan (zie hierboven).
- Drie seconden na het indrukken van de BALANCE-toetsen verdwijnt de balansinstelling en toont het display weer de gekozen bron en de instellingen daarvan.
- U kunt voor elk luidsprekersysteem een eigen balansinstelling maken.

**ESI (ENHANCED SYSTEM INTELLIGENCE)**

Als u apparaten via de ESI bussen op uw DSC950 heeft aangesloten en indien AUTO SELECT **15** ingedrukt (geactiveerd) is, vindt er een extra interne communicatie plaats tussen de verschillende apparaten in uw systeem. U kunt het hele systeem bedienen met de systeem-afstandsbediening via het oog van de DSC950. Ook zijn dan de functies AUTOMATISCHE BRONKEUZE en AUTOMATISCHE STOPFUNCTIE zoals hieronder vermeld beschikbaar.

**BELANGRIJK**

Alle Philips apparaten van de 900 serie die uitgerust zijn met een eigen afstandsbediening hebben ook een IR SENSOR ON/OFF-schakelaar op de achterkant van het apparaat. Als deze apparaten opgenomen worden in uw HiFi systeem met ESI BUS-aansluitingen, dient deze IR SENSOR ON/OFF-schakelaar altijd in de **OFF**-positie te staan. U kunt dan het apparaat bedienen met de afstandsbediening van uw DSC950. Zorg ervoor dat het desbetreffende apparaat *uitgeschakeld* is als u de IR SENSOR in- en uitschakelt.

**AUTOMATISCHE BRONKEUZE**

Van apparatuur aangesloten via de ESI-bussen op de DSC950 wordt automatisch de bron gekozen als u op een toets drukt die een afspeelfunctie activeert, b.v. PLAY, SCAN, PRESET.

**Voorbeeld:** Als u op de PLAY-toets van uw CD-speler drukt terwijl u naar de radio luistert, wordt de bron CD gekozen.

**AUTOMATISCHE STOPFUNCTIE**

Als de gekozen bron in de afspelerstand staat, stopt het afspelen altijd automatisch zodra een andere bron gekozen wordt.

**Voorbeeld:** Als u de bron TUNER kiest terwijl u naar een CD luistert, wordt het afspelen van de CD automatisch gestopt.

**KOPIËREN (DUBBING)**

Als de CD SYNCHRO-toets op uw cassettedeck wordt ingedrukt, dan wordt het analoge opnamecircuit gekozen. (de opname-indicator op het display licht op onder CD).

Drukt u op de CD SYNCHRO-toets van uw DCC, dan wordt het digitale of analoge opnamecircuit gekozen, afhankelijk van de aansluitingen (analoog/digitaal) die gemaakt zijn.

Het kopiëren wordt afgebroken als u de opnamebron verandert met de REC. OUT-toets **14**.

Als een tweede kopiëropdracht wordt ontvangen van een andere bron (b.v. DCC), dan wordt de eerste opdracht afgebroken.

Uitgebreidere informatie kunt u vinden in de gebruiksaanwijzing van uw cassettedeck of DCC.

**TIMER**

De DSC950 dient in standby te staan als u gebruik maakt van de timer functie van uw Philips 900 serie-tuner (b.v. FT930). De timerfunctie wordt genegeerd als de DSC950 is geactiveerd.

De timerfunctie kan gebruikt worden als b.v. een wekker of om een opname te maken op een bepaalde tijd terwijl u niet aanwezig bent.

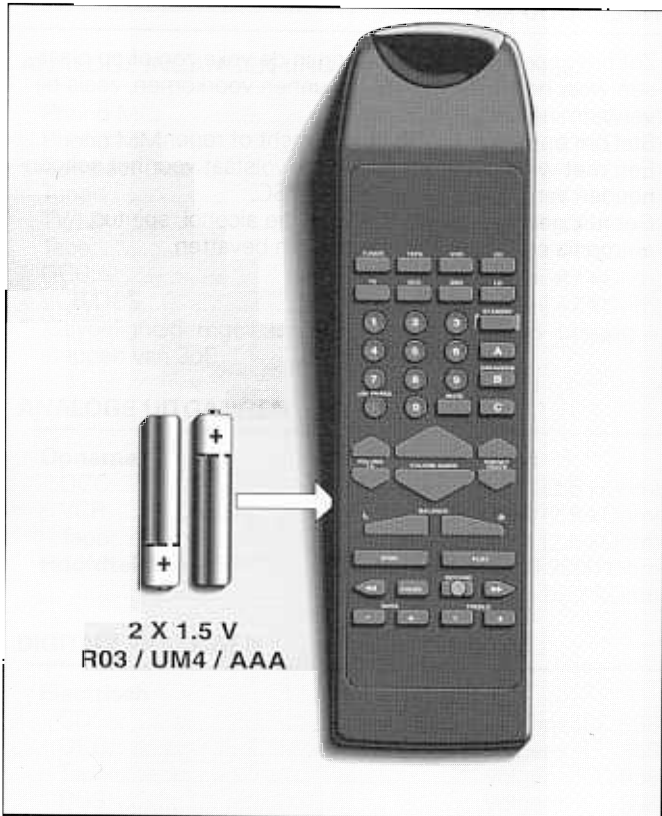
Uitgebreidere informatie kunt u vinden in de gebruiksaanwijzing van uw tuner.

**BEWERKT/ONBEWERKT AUDIOSIGNAAL**

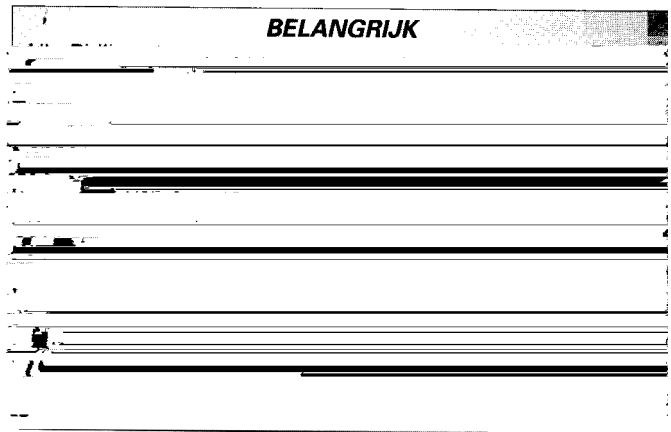
Als een DSP (Digital Signal Processor) is aangesloten op het systeem via de ESI bussen, kunt u een bewerkte of onbewerkte opname maken of luisteren naar een bewerkt of onbewerkt audiosignaal.

Uitgebreidere informatie kunt u vinden in de gebruiksaanwijzing van uw DSP.





Met de meegeleverde afstandsbediening kunt u tot drie luidsprekersystemen (op de DSS-link aangesloten) en alle apparaten die via de ESI bussen aangesloten zijn, bedienen. Verder kunt u elk ander op het systeem aangesloten apparaat bedienen dat volgens het RC-5 afstandsbedieningssysteem werkt.



## BATTERIJEN

- Open het batterijvak en zet zoals aangegeven twee batterijen in, type R03, UM-4 of AAA.
- Verwijder de batterijen wanneer ze leeg zijn of wanneer u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt.

## AFSTANDSBEDIENING VANUIT EEN ANDERE KAMER

U kunt uw systeem ook vanuit een andere kamer bedienen door de afstandsbediening op een van de aangesloten digitale luidsprekers te richten.

De luidspreker geeft signalen van de afstandsbediening door aan de DSC950.

## BEDIENEN VAN LUIDSPREKERSYSTEMEN

- Daar alle DSS930 luidsprekers hun eigen afstandsbedienings-oog hebben, kunt u systeem A, B en C vanuit elke kamer bedienen door de afstandsbediening op een luidspreker te richten en op de desbetreffende toetsen te drukken.
- De functies **VOLUME**, **BALANCE**, **BASS**, **TREBLE**, **COMPENSATION** en **MUTE** werken slechts in de kamer waarin de afstandsbediening wordt gebruikt. Wanneer u b.v. op de VOLUME  $\triangleleft$ -toets drukt in kamer 2, wordt het volume van alle luidsprekers in kamer 2 verhoogd.
- Wanneer u de afstandsbediening op de DSC950 richt, worden de opdrachten uitgevoerd voor luidsprekersysteem A.

Voor andere apparaten in uw systeem (aangesloten via de ESI bussen) zijn de volgende functies op de afstandsbediening beschikbaar:

### Digital System Controller

- **SPEAKERS A/B/C** - in- en uitschakelen van de luidsprekersystemen A, B en C
- **Bronkeuzetoetsen**
- **VOLUME** - aanpassen van de geluidssterkte van luidsprekersysteem A
- **BALANCE** - aanpassen van de balans van luidsprekersysteem A
- **BASS** - aanpassen van de lage tonen van luidsprekersysteem A
- **TREBLE** - aanpassen van de hoge tonen van luidsprekersysteem A
- **COMPENSATION** - in- en uitschakelen van de compensatie voor luidsprekersysteem A
- **MUTE** - verlagen van de geluidssterkte van luidsprekersysteem A met 24 dB
- **STANDBY** - het hele systeem naar standby schakelen door deze toets langer dan 1 seconde in te drukken

### Tuner

- **0-9 cijfertoetsen** - kiezen van voorkeurzenders; intoetsen van gegevens bij het programmeren van een timer of klok en bij het gebruik van de directe afstemfunctie
- **PRESET/TRACK** - volgende  $\triangleleft$  of vorige  $\triangleright$  voorkeuzender
- $\triangleleft$  - achteruit zoeken
- $\triangleright$  - vooruit zoeken
- **STANDBY** - naar standby schakelen

### Cassette deck (TAPE); deck B (of deck A als deck B leeg is)

- **PRESET/TRACK** - volgend  $\triangleleft$  of vorig  $\triangleright$  nummer
- **PLAY** - starten van het afspelen
- **STOP** - stoppen van het afspelen of van een opname
- **PAUSE** - onderbreken van een opname
- **RECORD** - starten van een opname (alleen deck B)
- $\triangleright$  - snel spoelen van de cassette in de afspelrichting
- $\triangleleft$  - snel spoelen van de cassette in de tegenovergestelde richting
- **STANDBY** - naar standby schakelen

### VCR

- **0-9 cijfertoetsen** - kiezen van zenders
- **PRESET** - volgende  $\triangleleft$  of vorige  $\triangleright$  zender
- **PLAY** - starten van het afspelen
- **STOP** - stoppen van het afspelen of van een opname
- **PAUSE** - onderbreken van het afspelen of van een opname
- **RECORD** - starten van een opname
- $\triangleright$  - vooruitspoelen van de videoband
- $\triangleleft$  - achteruitspoelen van de videoband
- **STANDBY** - naar standby schakelen

**CD**

- **0-9 cijfertoetsen** - kiezen van een nummer
- **PRESET/TRACK** - volgend  $\triangle$  of vorig  $\nabla$  nummer
- **◀** - achteruit zoeken
- **▶** - vooruit zoeken
- **PLAY** - starten van het afspelen
- **STOP** - stoppen van het afspelen
- **PAUSE** - onderbreken van het afspelen
- **STAND BY** - naar standby schakelen

**TV**

- **VOLUME TV** - aanpassen van het volume
- **0-9 cijfertoetsen** - kiezen van zenders
- **PRESET** - volgende  $\triangle$  of vorige  $\nabla$  zender
- **STANDBY** - naar standby schakelen

**DCC**

- **0-9 cijfertoetsen** - kiezen van een nummer
- **PRESET/TRACK** - volgend  $\triangle$  of vorig  $\nabla$  nummer
- **PLAY** - starten van het afspelen
- **STOP** - stoppen van het afspelen of van een opname
- **PAUSE** - onderbreken van een opname
- **RECORD** - starten van een opname
- **▶** - snel vooruitspoelen van de cassette
- **◀** - snel terugspoelen van de cassette
- **STANDBY** - naar standby schakelen

**DBS**

- **0-9 cijfertoetsen** - kiezen van voorkeurzenders; intoetsen van gegevens bij het programmeren van een timer of klok en bij het gebruik van de directe afstemfunctie
- **PRESET/TRACK** - volgende  $\triangle$  of vorige  $\nabla$  voorkeurzender
- **STANDBY** - naar standby schakelen

**LD**

- **0-9 cijfertoetsen** - kiezen van een nummer
- **TRACK** - volgend  $\triangle$  of vorig  $\nabla$  nummer
- **◀** - achteruit zoeken
- **▶** - vooruit zoeken
- **PLAY** - starten van het afspelen
- **STOP** - stoppen van het afspelen
- **PAUSE** - onderbreken van het afspelen
- **DISC** - (alleen wisselaar) kiezen van de plaat
- **STAND BY** - naar standby schakelen

**ONDERHOUD**

- Zet het apparaat nooit langdurig in de volle zon of op plaatsen waar hoge temperaturen kunnen voorkomen, zoals bij verwarmingsapparatuur.
- Stel het apparaat niet bloot aan vocht of regen.
- Een met water bevochtigde zeem volstaat voor het schoonhouden van de behuizing van de DSC.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of slijpende bestanddelen bevatten.

(Wijzigingen voorbehouden)

## ANALOGE INGANGEN (INGANGSGEVOELIGHEID)

Phono MC: .....	0,25 mV * (bij 100 Ohm)
Phono MM: .....	2,5 mV * (bij 47 kOhm)
Compact Disc: .....	150 mV * (bij 47 kOhm)
Tuner: .....	150 mV * (bij 47 kOhm)
TV/LD: .....	150 mV * (bij 47 kOhm)
Tape: .....	150 mV * (bij 47 kOhm)
DCC: .....	150 mV * (bij 47 kOhm)
VCR/DBS: .....	150 mV * (bij 47 kOhm)

\* Gevoeligheid regelbaar 3 dB omhoog/21 dB omlaag in stappen van 3dB

## ANALOGE UITGANGEN

### Opname

DCC: .....	150 mV (2,5 kOhm)
VCR: .....	150 mV (2,5 kOhm)
Tape: .....	150 mV (2,5 kOhm)

**Hoofdtelefoon:** 6,3 mm steker, 8-2000 Ohm  
.....max. 5,6 Vrms bij 2 kOhm

## DIGITALE INGANGEN

### Electrisch

CD: .....	volgens IEC 958
DCC: .....	volgens IEC 958
Tape: .....	volgens IEC 958
DBS: .....	volgens IEC 958
Processor: .....	volgens IEC 958

### Optisch

CD: .....	TOS-Link, volgens IEC 958
DCC: .....	TOS-Link, volgens IEC 958

## DIGITALE UITGANGEN

### Electrisch

DCC: .....	Balanced, volgens IEC 958
Tape: .....	Balanced, volgens IEC 958
Processor: .....	Balanced, volgens IEC 958

### Optisch

DCC: .....	TOS-Link, volgens IEC 958
------------	---------------------------

**DSS-Link:** .....2 x DSS-Link

## VERVORMING

Digitale ingangen: .....	Niet meetbaar
Analoge ingangen: .....	< 0,05%

## FREQUENTIEBEREIK

Digitale ingangen: .....	2 Hz - 20 kHz
Analoge ingangen	
Lineair: .....	20 Hz - 20 kHz
Phono: .....	20 Hz - 20 kHz

## SIGNAAL/RUISVERHOUDING (IEC-GEWOGEN)

Digitale ingangen ...	Niet meetbaar
Analoge ingangen	
Lineaire ingangen	> 80 dBA
Phono MM: .....	> 76 dBA
Phono MC: .....	> 70 dBA

(Wijzigingen voorbehouden)

## STEREO KANAALSCHIEDING

Digitaal: .....	Niet meetbaar
Analoog: .....	> 55 dB (100 Hz - 10 kHz)

## OVERSPRAAK

Digitale ingangen: .....	Niet meetbaar
Analoge ingangen: .....	> 70 dB

## PHONO OVERSTUURBAARHEID

Phono MM: .....	> 60 mV
Phono MC: .....	> 6 mV

## INSTELLINGEN

Lage tonen (bij 80 Hz): ..	+/-5 (+/-6 dB bij DSS 930)
Hoge tonen (bij 10 kHz): ..	+/-5 (+/-6 dB bij DSS 930)
Balans instelling: .....	> 50 dB

## SYSTEEM BESTURING

.....2x Cinch, ESI-Bus  
RC-5 afstandsbedieningssoog

## NETVOEDING

Netspanning: .....	...volgens typeplaatje
Opgenomen vermogen: .....	.....11-17 W
(standby - standaard weergave)	
AC-uitgang: .....	100 W max. totaal

## BEHUIZING / ALGEMEEN

Gewicht: .....	± 4,3 kg.
Materiaal: .....	aluminium frontpaneel, metalen behuizing
Accessoires: .....	1 x afstandsbediening, 3 x RC-kabel
Afmetingen (b x h x d): .....	± 435 x 106 x 300 mm.

